

Pioneer

Betjeningsvejledning

CD RDS-MODTAGER

DEH-X5500BT DEH-4500BT

Made for



iPod



iPhone



Dansk

Før du begynder

Tak, fordi du har købt dette PIONEER-produkt

Læs vejledningen, før du anvender produktet for første gang, for at sikre korrekt brug. Det er særligt vigtigt, at du læser og tager hensyn til oplysninger mærket med **ADVARSEL** og **FORSIGTIG** i denne vejledning. *Opbevar vejledningen et sikkert og tilgængeligt sted til senere brug.*



Hvis dette produkt bortskaffes, bør det ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et særskilt indsamlingssystem til brugte elektroniske produkter, som kræver korrekt behandling, genindvinding og genbrug i overensstemmelse med lovgivningen.

Private husholdninger i EU-medlemslandene samt Schweiz og Norge kan returnere deres brugte elektroniske produkter gratis til dertil beregnede indsamlingsfaciliteter eller til en forhandler (ved køb af et nyt lignende produkt).

For lande, som ikke er nævnt ovenfor, bedes man kontakte de lokale myndigheder for oplysninger om den korrekte bortskaffelsesmetode. Ved at gøre dette sikrer man, at det brugte produkt underkastes den nødvendige behandling, genindvinding og genbrug, og potentielle virkninger på miljøet og menneskers helbred undgås hermed.

Om denne enhed

Tunerfrekvenserne på denne enhed er beregnet til brug i Vesteuropa, Asien, Melleøsten, Afrika og Oceanien. Anvendelse i andre områder kan medføre dårlig modtagelse. RDS-funktionen (radiodatasystem) fungerer kun i

områder, hvor der udsendes RDS-signaler til FM-stationer.

FORSIGTIG

Dette produkt er et laserprodukt i klasse 1, der er klassificeret i henhold til Laserprodukters sikkerhed, IEC 60825-1:2007.

Klasse 1 Laserprodukt

FORSIGTIG

- Denne enhed må ikke komme i kontakt med væsker. Det kan medføre elektrisk stød. Kontakt med væsker kan desuden forårsage beskadigelse af enheden, røg og overophedning.
- Pioneer CarStereo-Pass er kun til anvendelse i Tyskland.
- Hold altid lydstyrken så lav, at man kan høre lyde udenfor.
- Undgå udsættelse for fugt.
- Hvis batteriet frakobles eller aflades, slettes den forudindstillede hukommelse.

Bemærk

Funktionsindstillinger fuldføres, selvom menuen annulleres, før betjeningerne bekræftes.

Om denne vejledning

- I de følgende anvisninger bliver USB-hukommelser og USB-lydafspillere under ét omtalt som "USB-lagerenhed".
- I denne vejledning vil iPod og iPhone blive omtalt som "iPod".

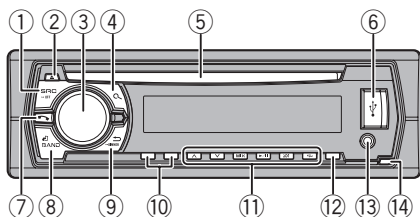
I tilfælde af problemer

Hvis denne enhed ikke fungerer korrekt, bedes du kontakte din forhandler eller den nærmeste autoriserede PIONEER-serviceafdeling.

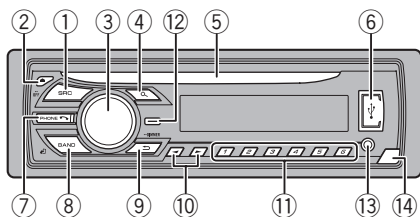
Betjening af denne enhed

Hovedenhed

DEH-X5500BT



DEH-4500BT



Del	Del
1 SRC/OFF	8 BAND/ (iPod-kontrol)
2 ▲ (udskubning)	9 ↵ (tilbage)/DIMMER (dæmpning)
3 MULTI-CONTROL (M.C.)	10 ◀▶
4 🔍 (liste)	11 1/▲ til 6/↵
5 Diskindlæsningsdrev	12 DISP
6 USB-port	13 AUX-indgangsstik (3,5 mm stereostik)
7 📞 (telefon)	14 Afmonteringsknap

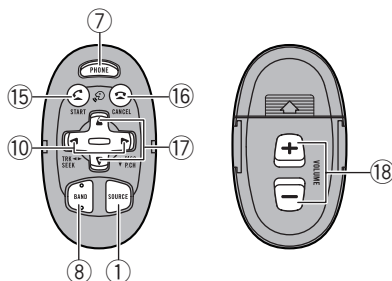
⚠ FORSIGTIG

- Brug et valgfrit Pioneer USB-kabel (CD-U50E) til at tilslutte USB-lagerenheden, da apparater, der sluttes direkte til enheden, vil stikke ud fra enheden, hvilket kan være farligt.
- Der må ikke anvendes uautoriserede produkter. ■

Valgfri fjernbetjening

Kun for DEH-X5500BT

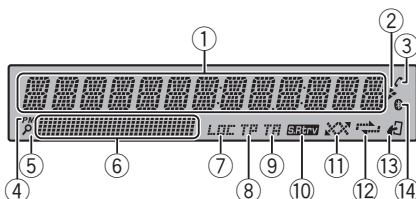
Fjernbetjeningen CD-SR110 sælges separat. Fjernbetjeningsknapper, der er afmærket med de samme numre som på enheden, betjenes på den samme måde som den tilsvarende enhedsknap, uanset knappens navn.



Del	Betjening
15 📞	Tryk her for at begynde at tale i telefon, mens telefonen betjenes.
16 📞	Tryk for at afslutte en samtale, afvise et indgående opkald eller afvise et opkald, der venter på en igangværende samtale.
17 ▲/▼	Tryk for at genvælge forudindstillede stationer. Tryk for at vælge den næste/forrige mappe.
18 VOLUME	Tryk for at øge eller reducere lydstyrken.

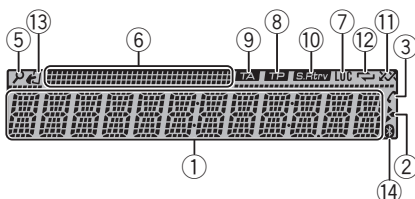
Displayindikation

DEH-X5500BT



Betjening af denne enhed

DEH-4500BT



Indikator	Tilstand
①	Hovedoplysningsområde <ul style="list-style-type: none"> • Tuner: bånd og frekvens • RDS: programservicenavn, PTY-oplysning og andre bogstavelige oplysninger • Cd-afspiller, USB-lagerenhed og iPod: forløbet afspilnings-tid og tekstoplysninger
②	Vises, når der findes en undermappe eller -menu.
③	(automatisk svar) Viser, når den automatiske svarfunktion er slået til.
④	PM Viser, når 12H vælges under 12H/24H , og CLOCK vælges under INFO DISPLAY .
⑤	(liste) Listefunktionen betjenes.
⑥	Afsnit med sekundære oplysninger Sekundære oplysninger vises.
⑦	LOC Lokal søgning er slået til.
⑧	TP (identifikation af trafikprogram) En TP-station er indstillet.
⑨	TA (trafikmeddelelser) TA-funktionen er slået til.
⑩	S.Rtrv (lydmodtagelse) Lydmodtagelsesfunktionen er slået til.
⑪	(tilfældig/blandet rækkefølge) Tilfældig afspilning er slået til. iPod-kilden er vagt og funktionen for tilfældig afspilning eller tilfældig afspilning af alle er sat til.
⑫	(gentag) Gentagelse af spor eller mappe er sat til.

Indikator	Tilstand
⑬	(iPod-kontrol) Denne enheds iPod-funktion betjenes fra din iPod.
⑭	(Bluetooth-indikator) Tilsluttet en Bluetooth-enhed. Linjen er på hold.



Opsætningsmenu

Når tændingskontakten drejes til ON efter installation, vises opsætningsmenuen på displayet.

Du kan konfigurere nedenstående menupunkter.

1 Drej tændingskontakten til ON, når enheden er blevet installeret.

SET UP vises.

2 Drej M.C. for at skifte til YES.

- Hvis enheden ikke betjenes inden for 30 sekunder, vil opsætningsmenuen ikke blive vist.
- Hvis du foretrækker ikke at konfigurere enheden nu, kan du dreje på **M.C.** for at skifte til **NO**. Tryk for at vælge.

Hvis du vælger **NO**, vil du ikke kunne udføre konfigurationen i opsætningsmenuen.

3 Tryk M.C. for at vælge.

4 Udfør følgende procedurer for at indstille menuen.

Bekræft dit valg for at gå videre til næste menupunkt.

LANGUAGE (fiersproget)

Denne enhed kan vise tekstoplysninger for en komprimeret lydfil, også selv om oplysningerne er indlejret på engelsk eller russisk.

- Hvis det indlejrede sprog og den valgte sprogingstilling ikke svarer til hinanden, vil tekstoplysningerne muligvis ikke blive vist korrekt.
- Visse tegn vil muligvis ikke blive vist korrekt.

① Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.

ENG (engelsk)—**PYC** (russisk)

② Tryk på **M.C.** for at bekræfte valget.

Betjening af denne enhed

CLOCK SET (indstilling af uret)

- 1 Drej **M.C.** for at justere timetallet.
- 2 Tryk **M.C.** for at vælge minutter.
- 3 Drej **M.C.** for at justere minutallet.
- 4 Tryk på **M.C.** for at bekræfte valget.

FM STEP (FM-indstillingstrin)

Sædvanligvis er FM-indstillingstrinnet, der bruges til søgning, 50 kHz. Når AF eller TA er slået til, skifter indstillingstrinnet automatisk til 100 kHz. Det kan være fordelagtigt at sætte indstillingstrinnet til 50 kHz, når AF er slået til.


- Ved manuel søgning vil indstillingstrinnet fortsat være 50 kHz.
- 1 Drej **M.C.** for at vælge FM-indstillingstrinnet. **50** (50 kHz)—**100** (100 kHz)
 - 2 Tryk på **M.C.** for at bekræfte valget. **QUIT** vises.

5 Drej M.C. for at vælge YES og forlade opsætningsmenuen.

- Drej **M.C.** for at skifte til **NO**, hvis du ønsker at ændre i indstillingerne igen. Tryk for at vælge.

6 Tryk M.C. for at vælge.

Bemærkninger

- Du kan konfigurere menupunkterne i systemmenuen. Der henvises til *Systemmenu* på side 18 for yderligere oplysninger.
- Du kan lukke opsætningsmenuen ved at trykke på **SRC/OFF**. 

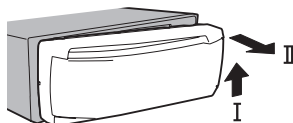
Grundlæggende betjening

Vigtigt

- Vær forsigtig, når frontpanelet fjernes eller monteres.
- Undgå at udsætte frontpanelet for hårde stød.
- Frontpanelet må ikke udsættes for direkte sollys og høje temperaturer.
- Fjern eventuelle kabler og enheder, der er fastgjort på frontpanelet, inden du afmonterer det, for at undgå at beskadige enheden eller undersiden af bilen.

Afmontering af frontpanelet for at beskytte enheden mod tyveri

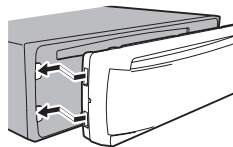
- 1 Tryk på afmonteringsknappen for at åbne frontpanelet.
- 2 Skub frontpanelet opad (I), og træk det derefter ind mod (II) dig.



- 3 Opbevar altid det afmonterede frontpanel i en beskyttelsesenhed som f.eks. et beskyttelsesetui.

Genmontering af frontpanelet

- 1 Skub frontpanelet til venstre. Sørg for at indsætte tapperne på venstre side af hovedenheden i åbningerne i frontpanelet.



- 2 Tryk på højre side af frontpanelet, indtil det sidder godt fast. Hvis du ikke kan sætte frontpanelet på hovedenheden, så skal du kontrollere, om du placerer frontpanelet korrekt på hovedenheden. Frontpanelet eller hovedenheden kan blive beskadiget, hvis du påsætter frontpanelet med magt.

Sådan tændes enheden

- 1 Tryk på **SRC/OFF** for at tænde for enheden.

Sådan slukkes enheden

- 1 Tryk på **SRC/OFF** og hold den nede, indtil enheden er slukket.

Valg af kilde

- 1 Tryk på **SRC/OFF** for at skifte mellem: **TUNER** (tuner)—**CD** (cd-afspiller)—**USB** (USB)/**iPod** (iPod)—**AUX** (AUX)—**BT AUDIO** (Bluetooth-lyd)

Justering af lydstyrken


- 1 Drej **M.C.** for at justere lydstyrken.

Betjening af denne enhed

FORSIGTIG

Af sikkerhedsgrunde skal du parkere køretøjet, når du fjerner frontpanelet.

Bemærk



Hvis denne enheds blå/hvide ledning er tilsluttet bilantennens automatiske kontrolterminal for antennerelæ, køres antennen ud, når denne enheds kilde tændes. Sluk for kilden for at trække antennen tilbage. 

Hyppigt anvendte menubetjeninger

Sådan vender du tilbage til det forrige display
Sådan vender du tilbage til den forrige liste (mappen et niveau højere)

 Tryk på /DIMMER.

Sådan vender du tilbage til det almindelige display
Ved at annullere hovedmenuen

 Tryk på **BAND/**.

Sådan vender du tilbage til det almindelige display fra listen

 Tryk på **BAND/**.






Tuner

Grundlæggende betjening

Valg af et bånd




 Tryk på **BAND/**, indtil det ønskede bånd (**FM1**, **FM2**, **FM3** for FM eller **MW/LW**) vises.

Sådan skifter du mellem forudindstillede stationer

 Tryk på  eller .



- Tryk på **PCH** (forudindstillet kanal) under **SEEK** for at bruge denne funktion. Der henvises til **SEEK** (indstilling af knapperne venstre/højre) på side 8 for detaljerede oplysninger om denne indstilling.



Manuel søgning (trin for trin)

 Tryk på  eller .

- Tryk på **MAN** (manuel søgning) under **SEEK** for at bruge denne funktion. Der henvises til **SEEK** (indstilling af knapperne venstre/højre) på side 8 for detaljerede oplysninger om denne indstilling.

Søgning

 Tryk på  eller  og hold den nede, og slip derefter.

Du kan annullere søgetuning ved kortvarigt at trykke på  eller .



Mens du trykker på  eller  og holder den nede, kan du springe stationer over. Søgetuning starter, så snart du slipper  eller .



Bemærk

Denne enheds AF-funktion (alternativ frekvenssøgning) kan slås til og fra. AF bør være slået fra ved normal radiobetjening (se **AF** (alternativ frekvenssøgning) på side 8).

Lagring og genvalg af stationer for hvert bånd


Anvendelse af knapper til forudindstillet søgning

1 Når du finder en station, du ønsker at lagre i hukommelsen, skal du trykke på én af knapperne til forudindstillet søgning (**1/**  til **6/** ) og holde den inde, indtil det forudindstillede tal holder op med at blinke.

2 Tryk på en af knapperne til forudindstillet søgning (**1/**  til **6/** ) for at vælge den ønskede station.

Skift af visning

Valg af de ønskede tekstoplysninger

 Tryk på **DISP** for at skifte mellem følgende:

- **FREQUENCY** (Programservicenavn eller frekvens)
- **BRDCST INFO** (Programservicenavn/PTY-oplysning)
- **CLOCK** (kildenavn og ur)

Betjening af denne enhed

Bemærkninger

- Hvis programservicenavnet ikke kan hentes fra **FREQUENCY**, vises sendefrekvensen i stedet. Hvis programservicenavnet detekteres, vises programservicenavnet.
- **BRDCST INFO** tekstoplysningerne skifter automatisk.
- Afhængigt af båndet kan tekstoplysningerne ændres.
- De tekstoplysninger, der kan ændres, afhænger af området.

Anvendelse af PTY-funktioner

Man kan finde en station ved hjælp af PTY-oplysninger (oplysninger om programtype).

Søgning efter en RDS-station med PTY-oplysning
Du kan søge efter generelle typer af udsendelsesprogrammer som f.eks. dem, der er angivet i følgende afsnit. Se denne side.

- 1 Tryk på **Q** (liste).
- 2 Drej **M.C.** for at vælge programtype.
NEWS/INFO—POPULAR—CLASSICS—OTHERS

3 Tryk på **M.C.** for at starte søgningen.
Enheden søger efter en station, som sender denne type program. Når der er fundet en station, vises dens programservicenavn.

- Tryk på **M.C.** igen for at annullere søgningen.
- Nogle stationers programmer kan adskille sig fra dem, der angives af den udsendte PTY.
- Hvis der ikke kan findes en station, der sender den programtype, du søger efter, vises **NOT FOUND** i ca. 2 sekunder, og derefter vender tuneren tilbage til den oprindelige station.

PTY-liste

NEWS/INFO (nyheder og information)

NEWS (nyheder), **AFFAIRS** (aktuelle emner), **INFO** (information), **SPORT** (sport), **WEATHER** (vejr), **FINANCE** (finans)

POPULAR (populærmusik)

POP MUS (populær musik), **ROCK MUS** (rockmusik), **EASY MUS** (let underholdningsmusik), **OTH MUS** (anden musik), **JAZZ** (jazz), **COUNTRY** (countrymusik), **NAT MUS** (national musik), **OLDIES** (oldies-musik), **FOLK MUS** (folkemusik)

CLASSICS (klassisk)

L. CLASS (let klassisk musik), **CLASSIC** (klassisk)

OTHERS (andet)

EDUCATE (undervisning), **DRAMA** (drama), **CULTURE** (kultur), **SCIENCE** (videnskab), **VARIED** (varieret), **CHILDREN** (børneprogrammer), **SOCIAL** (samfundsforhold), **RELIGION** (religion), **PHONE IN** (telefonprogrammer), **TOURING** (rejse), **LEISURE** (fritid), **DOCUMENT** (dokumentarprogrammer)

Funktionsindstillinger

1 Tryk på **M.C.** for at få vist hovedmenuen.

2 Drej **M.C.** for at ændre menufunktioner, og tryk for at vælge **FUNCTION**.

3 Drej **M.C.** for at vælge funktion.

Når først de er valgt, kan følgende funktioner justeres.

- Hvis der er valgt MW/LW-bånd, er kun **BSM**, **LOCAL** og **SEEK** tilgængelige.

BSM (hukommelse for bedste stationer)

BSM (hukommelse for bedste stationer) lagrer automatisk de seks kraftigste stationer efter deres signalstyrke.

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå **BSM** til.
Tryk på **M.C.** igen for at annullere.

REGION (regional)

Når **AF** anvendes, begrænser den regionale funktion valgmulighederne til de stationer, der sender regionale programmer.

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå regional funktion til eller fra.

LOCAL (lokal søgning)

Med lokal søgning kan du kun stille ind på de radiostationer, hvis signaler er stærke nok til en god modtagelse.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
FM: **OFF—LV1—LV2—LV3—LV4**
MW/LW: **OFF—LV1—LV2**
Indstillingen for det højeste niveau tillader kun modtagelse af de kraftigste stationer, mens lavere niveauer giver mulighed for at modtage svagere stationer.

TA (standby for trafikmeldinger)

Betjening af denne enhed

- Tryk på **M.C.** for at slå standby for trafikmeldinger til eller fra.

AF (alternativ frekvenssøgning)

- Tryk på **M.C.** for at slå AF til eller fra.

NEWS (nyhedsafbrydelse)

- Tryk på **M.C.** for at slå nyhedsfunktionen til eller fra.

SEEK (indstilling af knapperne venstre/højre)

Du kan tildele enhedens venstre og højre knap en funktion.

Vælg **MAN** (manuel søgning) for manuelt at søge frem eller tilbage, eller vælg **PCH** (forudindstillet kanal) for at skifte mellem forudindstillede kanaler.

- Tryk på **M.C.** for at vælge **MAN** eller **PCH**.



CD/CD-R/CD-RW og USB-lagerenheder

Grundlæggende betjening

Afspilning af en CD/CD-R/CD-RW

- Tryk på **1** Før disken ind i diskåbningen med etiketten opad.

Udskubning af en CD/CD-R/CD-RW

- Tryk på **▲**.

Afspilning af sange på en USB-lagerenhed

- Tryk på **1** Åbn USB-stiklåget.
 Tryk på **2** Slut USB-lagerenheden til ved hjælp af et USB-kabel.
 Der udføres automatisk afspilning.

Stop af afspilning af filer på en USB-lagerenhed

- Tryk på **1** Du kan afbryde forbindelsen til USB-lagerenheden når som helst.
 Enheden standser afspilningen.

Valg af en mappe

- Tryk på **1/▲** eller **2/▼**.

Valg af et spor

- Tryk på **◀** eller **▶**.

Hurtig frem- eller tilbagespoling

- Tryk på **◀** eller **▶**, og hold den inde.
 Når der afspilles komprimeret lyd, er der ingen lyd under hurtig frem- eller tilbagespoling.

Vend tilbage til rodmappe

- Tryk på **BAND/⏪** og hold den nede.

Skift mellem komprimeret lyd og CD-DA

- Tryk på **BAND/⏪**.

Skift mellem afspilningshukommelsesenheder

Du kan skifte mellem afspilningshukommelsesenheder på USB-lagerenheder med mere end hukommelsesenhed, der er kompatibel med masselagringsenheder.

- Tryk på **BAND/⏪**.

- Du kan skifte mellem op til 32 forskellige hukommelsesenheder.

Bemærk

Afbryd USB-lagringsudstyr fra enheden, når det ikke er i brug.

Betjening ved hjælp af MIXTRAX-knappen

Sådan slås MIXTRAX til eller fra
Kun for DEH-X5500BT

Du kan bruge denne funktion, når **USB** er valgt som kilde.

- Tryk på **3/MIX** for at slå MIXTRAX til eller fra.
- Der henvises til *Om MIXTRAX* på side 21 for yderligere oplysninger om MIXTRAX.
 - Der henvises til *MIXTRAX-menu* på side 22 for yderligere oplysninger om MIXTRAX-funktioner.
 - Når MIXTRAX er i brug, deaktiveres lydmodtagerfunktionen.

Betjening af denne enhed

Skift af visning

Valg af de ønskede tekstoplysninger

1 Tryk på **DISP** for at skifte mellem følgende:

CD-DA

- **ELAPSED TIME** (spornummer og afspilnings-tid)
- **CLOCK** (kildenavn og ur)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

CD-TEXT

- **TRACK INFO** (sportitel/sporets kunstner/dis-ktitel)
- **ELAPSED TIME** (spornummer og afspilnings-tid)
- **CLOCK** (kildenavn og ur)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)


MP3/WMA/WAV

- **TRACK INFO** (sportitel//kunstnernavnalbumti-tel)
- **FILE INFO** (filnavn)/mappenavn)
- **ELAPSED TIME** (spornummer og afspilnings-tid)
- **CLOCK** (kildenavn og ur)
- **SPEANA** (spektrumanalysator)

Bemærkninger

- **TRACK INFO** og **FILE INFO** tekstoplysningerne skifter automatisk.
- Afhængigt af den version af iTunes, der bruges til at skrive MP3-filer til en disk eller mediefiltyper, vises inkompatibel tekst lagret i en lydfil eventuelt ikke korrekt.
- Tekstoplysningerne, der kan ændres, afhænger af mediet.

Valg og afspilning af filer/spor fra navnelisten

1 Tryk på  for at skifte til funktionen for fil-/spornavn.

2 Anvend **M.C.** for at vælge det ønskede filnavn (eller mappenavn).

Sådan vælger du en fil eller mappe

1 Drej **M.C.**

Afspilning

1 Tryk på **M.C.**, når der vælges en fil eller et spor.

Visning af liste over filerne (eller mapperne) i den valgte mappe

1 Tryk på **M.C.**, når der vælges en mappe.

Afspilning af en sang i den valgte mappe

1 Tryk på **M.C.** og hold den inde, når der vælges en mappe.

Betjening ved hjælp af specialknapper

Valg af område for gentaget afspilning

1 Tryk på **6/↔** for at skifte mellem følgende:

CD/CD-R/CD-RW

- **ALL** – Gentag alle spor
- **ONE** – Gentag det aktuelle spor
- **FLD** – Gentag den aktuelle mappe

USB-lagerenhed

- **ALL** – Gentag alle filer
- **ONE** – Gentag den aktuelle fil
- **FLD** – Gentag den aktuelle mappe

Afspilning af spor i tilfældig rækkefølge

1 Tryk på **5/⌘** for at slå tilfældig afspilning til eller fra.

Ved tilfældig afspilning afspilles sporene i tilfældig rækkefølge i det valgte område.

- For at skifte sange under tilfældig afspilning skal du trykke på **▶** for at skifte til det næste spor. Hvis du trykker på **◀**, genstartes afspilningen af det aktuelle spor fra begyndelsen af sangen.

Pause i afspilningen

1 Tryk på **4/PAUSE** for at standse midlertidigt eller genoptage.

Forstærkning af komprimeret lyd og gendannelse af rig lyd (lydmottagelse)

Kun for DEH-4500BT

1 Tryk på **3/S.Rtrv** for at skifte mellem:

1—2—OFF (fra)

1 er effektiv ved lave komprimeringshastigheder, og **2** er effektiv ved høje komprimeringshastigheder.

- Tasterne er deaktiveret, når MIXTRAX er slået til.

Funktionsindstillinger

1 Tryk på **M.C.** for at få vist hovedmenuen.

Betjening af denne enhed

2 Drej M.C. for at ændre menufunktioner, og tryk for at vælge FUNCTION.

Når først den er valgt, kan nedenstående funktion justeres.

- **S.RTRV** er ikke tilgængelig, når MIXTRAX er slået til.

S.RTRV (lydmodtagelse)

Forstærker automatisk komprimeret lyd og gendanner rig lyd.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling. Se *Forstærkning af komprimeret lyd og gendannelse af rig lyd (lydmodtagelse)* på foregående side for detaljerede oplysninger.



iPod

Grundlæggende betjening

Afspil sange på en iPod

- 1 Åbn USB-stiklåget.
- 2 Slut en iPod til USB-kablet ved hjælp af et iPod-dokstik. Der udføres automatisk afspilning.

Valg af en sang (kapitel)

- 1 Tryk på ◀ eller ▶.

Vælg et album

- 1 Tryk på 1/^ eller 2/v.

Hurtig frem- eller tilbagespoling

- 1 Tryk på ◀ eller ▶, og hold den inde.

Bemærkninger

- iPod'en kan ikke tændes eller slukkes, hvis kontroltilstanden er indstillet til **CONTROL AUDIO**.
- Afbryd høretelefonerne fra iPod'en, før den sluttes til denne enhed.
- iPod'en slukker ca. to minutter efter, at tændingskontakten er indstillet til OFF.

Betjening ved hjælp af MIXTRAX-knappen

Sådan slås MIXTRAX til eller fra

Kun for DEH-X5500BT

- 1 Tryk på **3/MIX** for at slå MIXTRAX til eller fra.
 - Der henvises til *Om MITRAX* på side 21 for yderligere oplysninger om MIXTRAX.
 - Der henvises til *MIXTRAX-menu* på side 22 for yderligere oplysninger om MIXTRAX-funktioner.

Skift af visning

Valg af de ønskede tekstoplysninger

- 1 Tryk på **DISP** for at skifte mellem følgende:
 - CONTROL AUDIO/CONTROL iPod**
 - **TRACK INFO** (sportitel//kunstnernavnalbumtitel)
 - **ELAPSED TIME** (spornummer og afspilningstid)
 - **CLOCK** (kildenavn og ur)
 - **SPEANA** (spektrumanalysator)
 - CONTROL APP**
 - **CONTROL APP (APP MODE vises)**
 - **CLOCK** (kildenavn og ur)
 - **SPEANA** (spektrumanalysator)

Bemærk

TRACK INFO tekstoplysningerne skifter automatisk.

Søg efter en sang

1 Tryk på 🔍 for at skifte til den øverste menu i listesøgningen.

2 Anvend M.C. for at vælge en kategori/sang.

Ændring af navn på sangen eller kategorien

- 1 Drej **M.C.**.
Afspilningslister—kunstnere—album—sange—podcasts—genrer—komponister—lydbøger

Afspilning

- 1 Tryk på **M.C.**, når der vælges en sang.

Visning af en liste over sange i den valgte kategori

- 1 Tryk på **M.C.**, når der vælges en kategori.

Betjening af denne enhed

Afspilning af en sang i den valgte kategori

- Tryk på **M.C.** og hold den inde, når der vælges en kategori.

Søgning af listen efter bogstav

- Tryk på **Q**, når en liste for den valgte kategori bliver vist, for at skifte til alfabetisk søgefunktion.
 - Du kan også skifte til alfabetisk søgefunktion ved at dreje to gange på **M.C.**
- Drej **M.C.** for at vælge et bogstav.
- Tryk på **M.C.** for at få den alfabetiske liste vist.
 - Tryk på **↵/DIMMER** for at annullere søgningen.

Pause i afspilningen

- Tryk på **4/PAUSE** for at standse midlertidigt eller genoptage.

Forstærkning af komprimeret lyd og gendannelse af rig lyd (lydmodtagelse)

Kun for DEH-4500BT

- Tryk på **3/S.Rtrv** for at skifte mellem:
 - 1—2—OFF** (fra)
 - 1** er effektiv ved lave komprimeringshastigheder, og **2** er effektiv ved høje komprimeringshastigheder.

Bemærkninger

- Du kan afspille afspilningslister, der er oprettet med pc-programmet (MusicSphere). Programmet er tilgængeligt på vores website.
- Afspilningslister, som du har oprettet med pc-programmet (MusicSphere), vises i forkortet form.

Betjening ved hjælp af specialknapper

Valg af område for gentaget afspilning

- Tryk på **6/↵** for at skifte mellem følgende:
 - ONE** – Gentag den aktuelle sang
 - ALL** – Gentag alle sange på den valgte liste
- Når kontroltilstanden er sat til **CONTROL iPod/CONTROL APP** er området for gentaget afspilning det samme som det, der er indstillet på den tilsluttede iPod.

Sådan vælger du et område til tilfældig afspilning (bland)

- Tryk på **5/⏮** for at skifte mellem følgende:
 - SNG** – Afspiller sange i tilfældig rækkefølge fra den valgte liste.
 - ALB** – Afspiller sange i rækkefølge fra et tilfældigt valgt album.
 - OFF** – Ingen afspilning i tilfældig rækkefølge.

Afspilning af alle sange i tilfældig rækkefølge (bland alle)

- Tryk på **5/⏮** og hold den inde for at slå bland alle til.
 - Bland alle slås fra ved at vælge **OFF** under bland. Der henvises til *Sådan vælger du et område til tilfældig afspilning (bland)* på denne side for detaljerede oplysninger.

Afspiller sange, der er forbundet til den sang, som afspilles i øjeblikket

Du kan afspille sange fra de følgende lister.

- Albumliste over den afspillende kunstner
- Sangliste over det afspillende album
- Albumliste over den afspillende genre

1 Tryk på **Q og hold den inde for at skifte til funktionen for afspilningsforbindelse.**

2 Drej M.C. for at skifte tilstand; tryk for at vælge.

- ARTIST** – Afspiller et album af den kunstner, som afspilles i øjeblikket.
- ALBUM** – Afspiller en sang fra det album, som afspilles i øjeblikket.
- GENRE** – Afspiller et album fra den genre, som afspilles i øjeblikket.

Den valgte sang/album afspilles efter den afspillende sang.

Bemærkninger

- Den valgte sang/album kan annulleres, hvis du betjener andre funktioner end forbindelses-søgning (f.eks. hurtig frem og tilbage).
- Afhængigt af den sang, der vælges til afspilning, afbrydes slutningen af den afspillende sang og starten af den valgte sang/album eventuelt.

Betjening af denne enheds iPod-funktion fra din iPod

Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra en tilsluttet iPod.

Hvis du skifter til APP-tilstand, kan du sende lyden fra dine iPod-programmer til højttalerne i bilen.

CONTROL iPod er ikke kompatibel med følgende iPod-modeller.

- iPod nano 1. generation
- iPod med video

CONTROL APP er kompatibel med følgende iPod-modeller.

- iPod touch 4. generation
- iPod touch 3. generation
- iPod touch 2. generation
- iPod touch 1. generation
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPhone

● Tryk på **BAND/⏮** for at skifte kontroltilstanden.

- **CONTROL iPod** – Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra iPod'en.
- **CONTROL APP** – Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra den tilsluttede iPod. Enheden afspiller lyden fra dine iPod-programmer.
- **CONTROL AUDIO** – Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra denne enhed.

Bemærkninger

- Når kontroltilstanden skiftes til **CONTROL iPod/CONTROL APP**, holdes der pause i sangafspilningen. Betjen iPod'en for at genoptage afspilningen.
- Der er stadig adgang til følgende betjening fra enheden, selv om kontroltilstanden er indstillet til **CONTROL iPod/CONTROL APP**.
 - Pause
 - Hurtig frem- og tilbagespoling
 - Valg af en sang (kapitel)
- Lydstyrken kan kun justeres fra denne enhed.

Funktionsindstillinger

1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.

2 Drej M.C. for at ændre menufunktionen, og tryk for at vælge FUNCTION.

3 Drej M.C. for at vælge funktion.

Når først de er valgt, kan følgende funktioner justeres.

- **AUDIO BOOK** er ikke tilgængelig, når **CONTROL iPod/CONTROL APP** vælges i kontroltilstand. Der henvises til *Betjening af denne enheds iPod-funktion fra din iPod* på denne side for detaljerede oplysninger.

AUDIO BOOK (lydbogshastighed)

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge den foretrukne indstilling.
 - **FASTER** – Afspilning ved en højere hastighed end normalt
 - **NORMAL** – Afspilning ved normal hastighed
 - **SLOWER** – Afspilning ved en lavere hastighed end normalt

S.RTRV (lydmodtagelse)

Forstærker automatisk komprimeret lyd og gendanner rig lyd.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling. Se *Forstærkning af komprimeret lyd og gendannelse af rig lyd (lydmodtagelse)* på foregående side for detaljerede oplysninger.



Anvendelse af trådløs Bluetooth-teknologi

Anvendelse af Bluetooth-telefon

Vigtigt

- Da enheden er klar til tilslutning af mobiltelefoner med trådløs Bluetooth-teknologi, kan batteriet aflades, hvis den anvendes, uden at motoren kører.
- Betjeningen kan variere afhængigt af mobiltelefonens type.

Betjening af denne enhed

- Avancerede funktioner, som kræver din opmærksomhed, f.eks. indtastning af telefonnumre på skærmen, brug af telefonbog, osv., er forbudt, mens du kører. Parker din bil et sikkert sted, når du bruger disse avancerede funktioner.
- Husk at parkere køretøjet et sikkert sted og trække håndbremsen for at udføre denne funktion.

Opsætning for håndfri telefoni

Inden man kan bruge den håndfri telefonfunktion, skal enheden sættes op til brug sammen med mobiltelefonen.

- | | |
|---|---|
| 1 | Forbindelse
Betjen Bluetooth-telefonens tilslutningsmenu. Se <i>Betjening af tilslutningsmenu</i> på næste side. |
| 2 | Funktionsindstillinger
Betjen Bluetooth-telefonens funktionsmenu. Se <i>Betjening af telefonmenu</i> på side 15. |

Grundlæggende betjening

Sådan foretager man et telefonopkald 1 Tryk på  . Se <i>Betjening af telefonmenu</i> på side 15.
Besvarelse af et indgående opkald 1 Tryk på  , når der modtages et opkald.
Afslutning af et opkald 1 Tryk på  .
Afvisning af et indgående opkald 1 Tryk på  , og hold den inde, når der modtages et opkald.
Besvarelse af ventende opkald 1 Tryk på  , når der modtages et opkald.
Skift mellem personer på hold 1 Tryk på M.C.
annullering af et ventende opkald 1 Tryk på  , og hold den inde.
Justering af lyttelydstyrken for den anden part 1 Tryk på  eller  , mens du taler i telefon. <ul style="list-style-type: none"> • Når privat tilstand er slået til, vil denne funktion ikke være tilgængelig.
Aktivering eller deaktivering af den private tilstand 1 Tryk på BAND  , mens du taler i telefon.

Bemærkninger

- Hvis der er valgt privat tilstand på mobiltelefonen, kan der muligvis ikke tales håndfrit.
- Den estimerede opkaldstid vises på displayet (dette kan afvige en smule fra den reelle opkaldstid).

Lagring og genvalg af telefonnumre

1 Hvis du finder et telefonnummer, som du vil gemme i hukommelsen, skal du trykke på en af knapperne til forudindstillet søgning og holde den nede (1/∧ til 6/↵) for at gemme nummeret til den pågældende knap til forudindstillet søgning.

Funktionerne herunder kan bruges til at gemme telefonnumre i hukommelsen. Der henvises til *Betjening af telefonmenu* på side 15 for detaljerede oplysninger.

- **MISSED** (mistede opkald)
- **DIALLED** (foretagne opkald)
- **RECEIVED** (modtagne opkald)
- **PHONE BOOK** (telefonbog)

2 Tryk på en af knapperne til forudindstillet søgning (1/∧ til 6/↵) for at genvælge det ønskede telefonnummer.

3 Tryk på M.C. for at foretage et opkald.

Skift af visning

- | |
|---|
| Valg af de ønskede tekstoplysninger
Du kan ændre displayet under et opkald.
1 Tryk på DISP for at skifte mellem følgende: <ul style="list-style-type: none"> • Opkaldstid • Navn på den anden part • Den anden parts nummer |
|---|

Brug af stemmegenkendelse

Denne funktion kan bruges på en iPod, der er udstyret med stemmegenkendelse, og som er tilsluttet via Bluetooth til kilden, som er indstillet til **iPod** eller **BT AUDIO**.

● **Tryk på M.C. og hold den inde for at skifte til funktionen for stemmegenkendelse.**

De kommandoer, der er tilgængelige med denne enhed, er anført herunder.

Betjening af denne enhed

- Afspilning af sange
- Sådan foretager man et telefonopkald

Bemærk

Der henvises til vejledningen til den iPod, du bruger, for detaljerede oplysninger om stemmegenkendelsesfunktionen.

Betjening af tilslutningsmenu

Vigtigt

- Husk at parkere køretøjet et sikkert sted og trække håndbremsen for at udføre denne funktion.
- Tilsluttede enheder virker muligvis ikke korrekt, hvis der er tilsluttet mere end én Bluetooth-enhed ad gangen (f.eks. hvis en telefon og en separat lydafspiller tilsluttes samtidigt).

1 Tryk på og hold den inde for at få vist tilslutningsmenuen.

- Du kan ikke betjene dette trin under et opkald.

2 Drej **M.C.** for at vælge funktion.

Når først de er valgt, kan følgende funktioner justeres.

DEVICELIST (tilslutning eller afbrydelse af enhed fra enhedslisten)

- Denne funktion er ikke tilgængelig, når der ikke er valgt en enhed i enhedslisten.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge navnet på den enhed, du vil tilslutte/afbryde.
 - Tryk på og hold **M.C.** nede for at skifte til Bluetooth-enhedsadressen og enhedsnavnet.
- 3 Tryk på **M.C.** for at tilslutte/afbryde valgte enhed. Hvis forbindelsen er etableret, angives * på enhedsnavnet.

DEL DEVICE (sletning af enhed fra enhedslisten)

- Denne funktion er ikke tilgængelig, når der ikke er valgt en enhed i enhedslisten.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge navnet på den enhed, du vil slette.
 - Tryk på og hold **M.C.** nede for at skifte til Bluetooth-enhedsadressen og enhedsnavnet.
- 3 Tryk på **M.C.** for at få vist **DELETE YES**.
- 4 Tryk på **M.C.** for at slette oplysningerne om en mobiltelefon fra enhedslisten.
 - Sluk ikke motoren, mens denne funktion er i brug.

ADD DEVICE (tilslutning af ny enhed)

- 1 Tryk på **M.C.** for at starte søgningen.
 - Tryk på **M.C.**, mens søgningen er i gang, for at annullere.
 - Hvis enheden ikke kan finde tilgængelige telefoner, vises **NOT FOUND**.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge en enhed fra enhedslisten.
 - Vælg **RE-SEARCH**, hvis den ønskede enhed ikke vises.
 - Tryk på og hold **M.C.** nede for at skifte til Bluetooth-enhedsadressen og enhedsnavnet.
- 3 Tryk på **M.C.** for at tilslutte den valgte enhed.
 - For at afslutte tilslutningen skal du kontrollere enhedens navn (**Pioneer BT Unit**) og indtaste PIN-koden på enheden.
 - PIN-koden er sat til **0000** som standard. Du kan ændre denne kode.
 - Et 6-cifret tal vises på denne enhedsdisplay. Når tilslutningen er oprettet, forsvinder dette tal.
 - Hvis du ikke kan oprette forbindelse ved hjælp af denne enhed, skal du anvende apparatet til at oprette forbindelse til enheden.
 - Hvis tre enheder allerede er parret, vises **DEVICEFULL**, og det er ikke muligt at udføre denne betjening. I dette tilfælde skal du først slette en parret enhed.

A. CONN (automatisk tilslutning til en Bluetooth-enhed)

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå automatisk tilslutning til eller fra.

VISIBLE (indstilling af denne enheds synlighed)

Denne enheds Bluetooth-synlighed kan slås til for at kontrollere enhedens tilgængelighed fra andre enheder.

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå denne enheds synlighed til eller fra.

PIN CODE (indtastning af PIN-kode)

Betjening af denne enhed

For at tilslutte dit apparat til denne enhed ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi skal du indtaste PIN-koden på dit apparat for at bekræfte forbindelsen. Standardkoden er **0000**, men du kan ændre denne ved hjælp af denne funktion.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge et nummer.
- 3 Tryk på **M.C.** for at flytte markøren til næste position.
- 4 Tryk på **M.C.** og hold den nede, når du har indtastet PIN-koden.
 - Ved at trykke på **M.C.** efter indtastningen vender du tilbage til displayet for indtastning af PIN-kode, og du kan ændre PIN-koden.

DEV. INFO (visning af Bluetooth-enhedens adresse)

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Tryk på **M.C.** for at få vist oplysninger om enheden.
Enhedsnavn—Bluetooth-enhedens adresse

Betjening af telefonmenu

Vigtigt

Husk at parkere køretøjet et sikkert sted og trække håndbremsen for at udføre denne funktion.

1 Tryk på for at få vist telefonmenuen.

- Når **PW SAVE** er slået til, kan du ikke vise telefonmenuen. Der henvises til **PW SAVE** (*strømsparelse*) på side 19 for detaljerede oplysninger om indstillingerne.

2 Drej **M.C.** for at vælge funktion.

Når først de er valgt, kan følgende funktioner justeres.

MISSED (mistede opkald)
DIALLED (foretagne opkald)
RECEIVED (modtagne opkald)

- 1 Tryk på **M.C.** for at få vist listen over telefonnumre.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge et navn eller telefonnummer.
- 3 Tryk på **M.C.** for at foretage et opkald.

PHONE BOOK (telefonbog)

- Telefonbogen i mobiltelefonen bliver automatisk overført, hvis telefonen er sluttet til denne enhed.
- Afhængigt af mobiltelefonen er det ikke muligt at overføre telefonbogen automatisk. I dette tilfælde skal telefonbogen overføres ved at betjene mobiltelefonen. Denne enheds synlighed skal også være slået til. Se **VISIBLE** (*indstilling af denne enheds synlighed*) på foregående side.

- 1 Tryk på **M.C.** for at få vist **SEARCH** (alfabetisk liste).
- 2 Drej **M.C.** for at vælge det første bogstav i navnet, du søger efter.
 - Tryk på **M.C.** og hold den inde for at vælge den ønskede tegntype.
TOP (alfabet)—**OAA** (græsk alfabet)—**BCE** (kyrillisk alfabet)
- 3 Tryk på **M.C.** for at få vist en liste over registrerede navne.
- 4 Drej **M.C.** for at vælge navnet, du søger efter.
- 5 Tryk på **M.C.** for at få vist listen over telefonnumre.
- 6 Drej **M.C.** for at vælge det telefonnummer, du vil ringe til.
- 7 Tryk på **M.C.** for at foretage et opkald.

PRESET 1-6 (forudindstillede telefonnumre)

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge det ønskede forudindstillede nummer.
- 3 Tryk på **M.C.** for at foretage et opkald.
 - Du kan også bruge knapperne til forudindstillede numre **1/∧** til **6/↶** til at genvælge et forudindstillet telefonnummer.
Der henvises til *Lagring og genvælg af telefonnumre* på side 13 for yderligere oplysninger om lagring af telefonnumre.

PHONE FUNC (telefonfunktion)

Du kan indstille **A. ANSR**, **R.TONE** og **PB INVT** fra denne menu. Se *Funktion og betjening* på denne side for detaljerede oplysninger.

Funktion og betjening

1 Vis **PHONE FUNC**.

Se **PHONE FUNC** (*telefonfunktion*) på denne side.

2 Tryk på **M.C.** for at få vist funktionsmenuen.

3 Drej **M.C.** for at vælge funktion.

Når først de er valgt, kan følgende funktioner justeres.

Betjening af denne enhed

A. ANSR (automatisk svar)

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå automatisk svar til eller fra.

R.TONE (valg af ringetone)

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå ringetonen til eller fra.

PB INVT (navnevisning i telefonbog)

- 1 Tryk på **M.C.** for at vende om på rækkefølgen af navnene i telefonbogen.

Bluetooth-lyd

Vigtigt

- Afhængigt af din Bluetooth-lydafspiller, som tilsluttes denne enhed, begrænses de tilgængelige betjeningsmuligheder til følgende to niveauer:
 - A2DP-profil (Advanced Audio Distribution Profile): Du kan kun afspille sange på din lydafspiller. Du kan ikke bruge A2DP-forbindelsen, når **iPod** er valgt som kilde.
 - AVRCP-profil (Audio/Video Remote Control Profile): Du kan afspille, stille afspilningen på pause, vælge sange, osv.
- Eftersom der findes flere forskellige Bluetooth-afspillere på markedet, vil der være stor forskel på betjeningen. Når din afspiller betjenes med denne enhed, henvises der til betjeningsvejledningen, der fulgte med din Bluetooth-afspiller, samt denne vejledning.
- Da signalet fra mobiltelefonen kan forårsage støj, bør du undgå at bruge den, når du hører sange på Bluetooth-afspilleren.
- Når der er et igangværende opkald på den mobiltelefon, som er tilsluttet denne enhed ved hjælp af trådløs Bluetooth-teknologi, afbrydes lyden fra den Bluetooth-lydafspiller, som er tilsluttet denne enhed.
- Når Bluetooth-afspilleren er i brug, kan du ikke tilslutte en Bluetooth-telefon automatisk.
- Afspilningen fortsætter, selv hvis du skifter fra Bluetooth-afspilleren til en anden kilde, mens du lytter til en sang.
- Afhængigt af typen af den Bluetooth-lydafspiller, som du tilslutter denne enhed, kan det forekomme, at der ikke er adgang til betjening

af og informationsdisplayet for visse funktioner.

Opsætning for Bluetooth-lyd

Før du kan bruge Bluetooth-lydfunktionen skal du opsætte enheden til brug med din Bluetooth-lydafspiller. Dette indebærer tilslutning af en trådløs Bluetooth-forbindelse mellem denne enhed og din Bluetooth-lydafspiller samt paring af din Bluetooth-lydafspiller med denne enhed.

- 1 Forbindelse
Betjen Bluetooth-telefonens tilslutningsmenu. Se *Betjening af tilslutningsmenu* på side 14.

Grundlæggende betjening

- Hurtig frem- eller tilbagespoling
1 Tryk på ◀ eller ▶, og hold den inde.

- Valg af et spor
1 Tryk på ◀ eller ▶.

- Start af afspilning
1 Tryk på **BAND**/~~◀~~.

Skift af visning

- Valg af de ønskede tekstoplysninger
1 Tryk på **DISP** for at skifte mellem følgende:
- **DEVICE INFO** (enhedsnavn)
 - **TRACK INFO** (sportitel//kunstnernavnalbumtitel)
 - **ELAPSED TIME** (spornummer og afspilningstid)
 - **CLOCK** (kildenavn og ur)
 - **SPEANA** (spektrumanalysator)

Bemærkninger

- **TRACK INFO** tekstoplysningerne skifter automatisk.
- Afhængigt af enheden kan tekstoplysningerne ændres.

Betjening af denne enhed

Betjening ved hjælp af specialknapper

Valg af område for gentaget afspilning

1 Tryk på **6/↩** for at vælge et område for gentaget afspilning. Du kan vælge mellem én eller alle.

- Denne funktion er muligvis ikke tilgængelig afhængig af den type Bluetooth-lydafspiller, du tilslutter.
- Området for gentaget afspilning varierer afhængig af den anvendte Bluetooth-lydafspiller.

Afspilning af spor i tilfældig rækkefølge

1 Tryk på **5/⌘** for at slå tilfældig afspilning til eller fra.

- Området for tilfældig afspilning varierer afhængig af den anvendte Bluetooth-lydafspiller.

Pause i afspilningen

1 Tryk på **4/PAUSE** for at standse midlertidigt eller genoptage.

Forstærkning af komprimeret lyd og gendannelse af rig lyd (lydmodtagelse)

Kun for DEH-4500BT

1 Tryk på **3/S.Rtrv** for at skifte mellem:

1—2—OFF (fra)

- 1 er effektiv ved lave komprimeringshastigheder, og 2 er effektiv ved høje komprimeringshastigheder.

Funktionsindstillinger

1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.

2 Drej M.C. for at ændre menufunktionen, og tryk for at vælge FUNCTION.

3 Drej M.C. for at vælge funktion.

Når først de er valgt, kan følgende funktioner justeres.

PLAY (afspil)

1 Tryk på **M.C.** for at starte afspilning.

STOP (stop)

1 Tryk på **M.C.** for at standse afspilningen.

S.RTRV (lydmodtagelse)

Forstærker automatisk komprimeret lyd og gendanner rig lyd.

1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling. Se *Forstærkning af komprimeret lyd og gendannelse af rig lyd (lydmodtagelse)* på denne side for detaljerede oplysninger.

Lydjusteringer

1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.

2 Drej M.C. for at ændre menufunktionen, og tryk for at vælge AUDIO.

3 Drej M.C. for at vælge lydfunktion.

Når først de er valgt, kan følgende lydfunktioner justeres.

- **FADER** er ikke tilgængelig, når **SUB.W/SUB.W** vælges i **SP-P/O MODE**. Der henvises til **SP-P/O MODE (indstilling af bageste udgang og preout)** på side 22 for detaljerede oplysninger.
- **SUB.W, SUB.W CTRL** og **HPF SETTING** er ikke tilgængelige, når **REAR/REAR** vælges i **SP-P/O MODE**. Der henvises til **SP-P/O MODE (indstilling af bageste udgang og preout)** på side 22 for detaljerede oplysninger.
- **SUB.W CTRL** og **HPF SETTING** er ikke tilgængelige, når **SUB.W** vælges i **OFF**. Der henvises til **SUB.W (til/fra-indstilling for sub-woofer)** på næste side for detaljerede oplysninger.

FADER (justering af fader)

1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.

2 Drej **M.C.** for at justere balancen mellem de forreste og bageste højttalere.

BALANCE (justering af balance)

1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.

2 Drej **M.C.** for at justere balancen mellem højre/venstre højttaler.

EQ SETTING (genvælg equalizer)

Betjening af denne enhed

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge equalizeren.
POWERFUL—NATURAL—VOCAL—CUSTOM1—CUSTOM2—FLAT—SUPER BASS
 Equalizerbånd og -niveau kan tilpasses, når **CUSTOM1** eller **CUSTOM2** er valgt.
 Hvis du vælger **CUSTOM1** eller **CUSTOM2**, skal du gennemføre de procedurer, der er beskrevet herunder. Hvis du vælger andre muligheder, skal du trykke på **M.C.** for at vende tilbage til den forrige visning.
 - **CUSTOM1** kan indstilles separat for hver kilde. Dog indstilles **USB** og **iPod** automatisk til den samme indstilling.
 - **CUSTOM2** er en indstilling, der anvendes fælles af alle kilder.
- 3 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 4 Tryk på **M.C.** for at skifte mellem følgende: Equalizerbånd—Equalizerniveau
- 5 Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
 Equalizerbånd: **80HZ—250HZ—800HZ—2.5KHZ—8KHZ**
 Equalizerniveau: **+6 til -6**

LOUDNESS (loudness)

Loudness er en funktion, der kompenserer for mangler i de lave og høje frekvensområder ved lav lydstyrke.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
OFF (fra)—LOW (lav)—MID (middel)—HI (høj)

SUB.W (til/fra-indstilling for subwoofer)

Denne enhed er forsynet med en subwooferudgang, der kan aktiveres eller deaktiveres.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
NOR (normal fase)—REV (omvendt fase)—OFF (subwoofer fra)

SUB.W CTRL (justering af subwoofer)

Kun lavere frekvenser end dem i det valgte område udsendes fra subwooferen.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Tryk på **M.C.** for at skifte mellem følgende: Afskæringsfrekvens—Udgangsniveau—Hældningsniveau
 De indstillinger, der kan indstilles, blinker.
- 3 Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
 Afskæringsfrekvens: **50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**
 Udgangsniveau: **-24 til +6**
 Hældningsniveau: **-6—-12**

BASS BOOST (basforstærkning)

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge det ønskede niveau.
0 til +6 vises, efterhånden som niveauet øges eller mindskes.

HPF SETTING (justering af højpasfilter)

Hvis du ikke ønsker baslyde fra subwooferudgangens frekvensområde udsendt af de forreste eller bageste højtalere, kan du aktivere HPF (højpasfilter). Kun højere frekvenser end dem i det valgte område udsendes af de forreste eller bageste højtalere.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Tryk på **M.C.** for at skifte mellem følgende: Afskæringsfrekvens—Hældningsniveau
- 3 Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
 Afskæringsfrekvens: **OFF—50HZ—63HZ—80HZ—100HZ—125HZ—160HZ—200HZ**
 Hældningsniveau: **-6—-12**

SLA (justering af kildeniveau)

SLA (justering af kildeniveau) giver dig mulighed for at justere lydstyrken for hver enkelt kilde, så du undgår radikale ændringer i lydstyrken, når du skifter mellem kilderne.

- Indstillingerne er baseret på FM-lydstyrken, som forbliver uændret.
- MW/LW-lydstyrkeniveauet kan også indstilles med denne funktion.
- Når FM vælges som kilde, kan du ikke skifte til **SLA**.
- **USB** og **iPod** indstilles automatisk til den samme indstilling.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at justere lydstyrken for kilden.
 Justeringsområde: **+4 til -4**



Systemmenu

Vigtigt

PW SAVE (strømbesparelse) annulleres, hvis køretøjets batteri frakobles, og skal aktiveres igen, når batteriet tilkobles. Når **PW SAVE** (strømbesparelse) er slået fra, fortsætter enheden muligvis, afhængigt af tilslutningsmetoden, med at trække strøm fra batteriet, hvis køretøjets tændingskontakt ikke har en ACC-position (tilbehør).

1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.

Betjening af denne enhed

2 Drej **M.C.** for at ændre menufunktion, og tryk for at vælge **SYSTEM**.

3 Drej **M.C.** for at vælge systemmenu-funktionen.

Når først de er valgt, kan følgende systemmenu-funktioner justeres.

- **INFO DISPLAY** er ikke tilgængelig for DEH-4500BT.

LANGUAGE (flersproget)

Denne enhed kan vise tekstoplysninger for en komprimeret lydfil, også selv om oplysningerne er indlejret på engelsk eller russisk.

- Hvis det indlejrede sprog og den valgte sprogindstilling ikke svarer til hinanden, vil tekstoplysningerne muligvis ikke blive vist korrekt.
 - Visse tegn vil muligvis ikke blive vist korrekt.
- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
ENG (engelsk)—**PYC** (russisk)

CLOCK SET (indstilling af uret)

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
2 Tryk på **M.C.** for at vælge den del af urdisplayet, der skal indstilles.
Time—Minut
3 Drej **M.C.** for at indstille uret.

12H/24H (tidsformat)

- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
12H (12-timers ur)—**24H** (24-timers ur)

INFO DISPLAY (sekundære oplysninger)

Typen af de tekstoplysninger der vises i afsnittet sekundære oplysninger, kan slås til og fra.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
2 Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
SPEANA—**LEVEL METER**—**SOURCE**—**CLOCK**—**OFF**
- Signalbjælkeindikatoren viser **SPEANA** eller **LEVEL METER**, når kilden indstilles til **TUNER**.

AUTO PI (automatisk PI-søgning)

Enheden kan automatisk søge efter en anden station med samme program, selv under genvalg af en forudindstillet station.

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå automatisk PI-søgning til eller fra.

AUX (ekstra indgang)

Aktivér denne indstilling, når du bruger ekstraudstyr, der er sluttet til denne enhed.

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå **AUX** til eller fra.

BT AUDIO (aktivering af Bluetooth-lyd)

Du skal aktivere **BT AUDIO**-kilden for at kunne anvende en Bluetooth-lydafspiller.

- 1 Tryk på **M.C.** for at slå **BT AUDIO**-kilden til eller fra.

PW SAVE (strømbesparelse)

Når denne funktion aktiveres, bliver det muligt at mindske batteriets strømforbrug.

- At tænde for kilden er den eneste betjening, der er tilladt, når denne funktion er slået til.
- 1 Tryk på **M.C.** for at tænde eller slukke for strømbesparelse.

BT MEM CLEAR (sletning af Bluetooth-enhedsdata lagret på denne enhed)

Bluetooth-enhedsdata lagret på denne enhed kan slettes. For at beskytte personlige oplysninger anbefales det at slette disse data, før enheden overdrages til andre personer. Følgende typer af data på denne enhed slettes i sådanne tilfælde.

- Enhedslisten
 - PIN-kode
 - Opkaldshistorik
 - Telefonbog
 - Forudindstillede telefonnumre
- 1 Tryk på **M.C.** for at vise bekræftelsesdisplayet.
YES vises. Sletning af hukommelsen er nu på standby.

Hvis du ikke vil slette de Bluetooth-enhedsdata, der er lagret på denne enhed, skal du dreje **M.C.** for at vise **CANCEL**, og trykke igen for at vælge.

- 2 Tryk på **M.C.** for at slette hukommelsen.
CLEARED vises, og Bluetooth-enhedsdata slettes.
- Sluk ikke motoren, mens denne funktion er i brug.

BT VERSION (visning af Bluetooth-version)

Du kan vise systemversionerne på denne enhed og Bluetooth-modulet.

- 1 Tryk på **M.C.** for at få vist informationen.

Valg af tastefarve

Kun for DEH-X5500BT

Du kan vælge, hvilken farve tasterne på denne enhed skal have.

1 Tryk på **M.C.** for at få vist hovedmenuen.

Betjening af denne enhed

2 Drej M.C. for at få vist ILLUMI og tryk for at vælge.

3 Drej M.C. for at få vist KEY COLOUR og tryk for at vælge.

4 Drej M.C. for at vælge belysningsfarve.

Du kan vælge enhver af mulighederne i nedenstående liste:

- Forudindstillede farver (fra **WHITE** til **ROSE**)
- **SCAN** (gå igennem alle farverne)
- Sæt af farver (**WARM, AMBIENT, CALM**)
- **CUSTOM** (tilpasset belysningsfarve)

Bemærkninger

- Når du vælger **SCAN**, går systemet automatisk gennem de forudindstillede farver.
- Når du vælger **WARM**, går systemet automatisk gennem de varme farver.
- Når du vælger **AMBIENT**, går systemet automatisk gennem de omgivende farver.
- Når du vælger **CALM**, går systemet automatisk gennem de rolige farver.
- Når du vælger **CUSTOM**, vælges den lagrede tilpassede farve.

Valg af displayfarve

Kun for DEH-X5500BT

Du kan vælge, hvilken farve displayet på denne enhed skal have.

1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.

2 Drej M.C. for at få vist ILLUMI og tryk for at vælge.

3 Drej M.C. for at få vist DISP COLOUR og tryk for at vælge.

4 Drej M.C. for at vælge belysningsfarve.

Du kan vælge enhver af mulighederne i nedenstående liste:

- Forudindstillede farver (fra **WHITE** til **ROSE**)
- **SCAN** (gå igennem alle farverne)
- Sæt af farver (**WARM, AMBIENT, CALM**)
- **CUSTOM** (tilpasset belysningsfarve)

Bemærk

Der henvises til *Valg af tastefarve* på foregående side for detaljerede oplysninger om farverne på listen.

Valg af taste- og displayfarve

Kun for DEH-X5500BT

Du kan vælge, hvilken farve tasterne og displayet på denne enhed skal have.

1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.

2 Drej M.C. for at få vist ILLUMI og tryk for at vælge.

3 Drej M.C. for at få vist BOTH COLOUR og tryk for at vælge.

4 Drej M.C. for at vælge belysningsfarve.

Du kan vælge enhver af mulighederne i nedenstående liste:

- Forudindstillede farver (fra **WHITE** til **ROSE**)
- **SCAN** (gå igennem alle farverne)

Bemærkninger

- Så snart du vælger en farve med denne funktion, skifter farven på tasterne og displayet automatisk til den valgte farve.
- Der henvises til *Valg af tastefarve* på foregående side for detaljerede oplysninger om farverne på listen.

Betjening af denne enhed

Valg af de tastefarver, der skal vises, når der modtages et opkald

Kun for DEH-X5500BT

Du kan vælge, hvilke tastefarver du vil have vist, når der modtages et indgående opkald.

- 1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.
- 2 Drej M.C. for at få vist ILLUMI og tryk for at vælge.
- 3 Drej M.C. for at få vist PHONE COLOUR og tryk for at vælge.
- 4 Drej M.C. for at vælge belysningsfarve.

Du kan vælge enhver af mulighederne i nedenstående liste:


- **FLASHING** – Den farve, du valgte med **KEY COLOUR**, blinker.
- **FLASH MODE1** til **FLASH MODE6** – Systemet går automatisk igennem alle de tilgængelige tastefarver for denne enhed. Vælg den ønskede tilstand.
- **OFF** – Tasternes farve skal ikke ændres, når der modtages et indgående opkald.

Omskiftning af dæmpningsindstillingen

Du kan justere belysningens lysstyrke.

- 1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.
- 2 Drej M.C. for at få vist ILLUMI og tryk for at vælge.
- 3 Drej M.C. for at få vist DIMMER og tryk for at vælge den ønskede indstilling.

OFF (fra)—**ON** (til)

- Du kan også ændre dæmpningsindstillingen ved at trykke på /DIMMER og holde den inde.

Tilpasning af belysningsfarve

Kun for DEH-X5500BT

Du kan oprette tilpassede belysningsfarver både for **KEY COLOUR** og **DISP COLOUR**.

- 1 Tryk på M.C. for at få vist hovedmenuen.
- 2 Drej M.C. for at få vist ILLUMI og tryk for at vælge.
- 3 Drej M.C. for at få vist **KEY COLOUR** eller **DISP COLOUR**. Tryk for at vælge.
- 4 Tryk på M.C., og hold den inde, indtil tilpasningsindstillingen for belysningsfarve vises på displayet.
- 5 Berør M.C. for at vælge primærfarve. **R** (rød)—**G** (grøn)—**B** (blå)
- 6 Drej M.C. for at justere lysstyrken.

Justeringsområde: **0** til **60**

- Du kan ikke vælge et niveau under **20** for alle tre farver **R** (rød), **G** (grøn) og **B** (blå) på samme tid.
- Du kan også gøre det samme på andre farver.

Bemærk

Du kan ikke oprette en tilpasset belysningsfarve, mens **SCAN**, **WARM**, **AMBIENT** eller **CALM** er valgt.

Om MITRAX

Kun for DEH-X5500BT

MIXTRAX-teknologien bruges til at tilføje forskellige lydeffekter mellem sangene, så du kan opleve musikken som et mix uden afbrydelser med visuelle og lyseffekter.

Bemærkninger

- Afhængigt af filen/sangen bliver lydeffekter muligvis ikke tilføjet.
- MIXTRAX indeholder en MIXTRAX-funktion med blinkende farver, som, når den er aktiveret, slår de farverne, der blinker i takt med musikken, til og fra. Hvis du finder, at denne funktion er distraherende, når du kører, skal du slå MIXTRAX fra. Se *Betjening ved hjælp af MIXTRAX-knappen* på side 8.

Betjening af denne enhed

MITRAX-menu

Kun for DEH-X5500BT

- 1 Tryk på **M.C.** for at få vist hovedmenuen.
- 2 Drej **M.C.** for at ændre menufunktionen, og tryk for at vælge **MIXTRAX**.
- 3 Drej **M.C.** for at vælge **MITRAX**-funktionen.

Når først de er valgt, kan følgende **MIXTRAX**-funktioner justeres. Denne funktion er aktiveret, når **MIXTRAX** er slået til.

SHORT PLAYBACK (kort afspilningstilstand)

Du kan vælge, hvor længe afspilningen skal vare.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
 - 2 Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
1.0 MIN (1,0 minut)—**1.5 MIN** (1,5 minutter)—
2.0 MIN (2,0 minutter)—**2.5 MIN** (2,5 minutter)—
3.0 MIN (3,0 minutter)—**OFF** (fra)
- Slå denne mulighed **OFF**, hvis du vil afspille et valg hele vejen fra start til slut.

FLASH AREA (område, der blinker)

Du kan vælge de områder, hvor farverne skal blinke.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
 - 2 Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
KEY/DISPLAY (taster og display)—**KEY** (taster)—
OFF (fra)
- Når **OFF** er valgt, bruges den farve, der blev indstillet under **ILLUMI**, som displayfarve.

FLASH PATTERN (blinkemønster)

Du kan vælge mønstret for de blinkende farver.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
 Du kan vælge enhver af mulighederne i nedenstående liste:
 - **SOUND LEVEL 1** til **SOUND LEVEL 6** – De blinkende farver blinker synkront i takt med sangens lydstyrke. Vælg den ønskede tilstand.
 - **LOW PASS 1** til **LOW PASS 6** – De blinkende farver blinker synkront i takt med sangens basniveau. Vælg den ønskede tilstand.
 - **RANDOM 1** – Mønsteret for de blinkende farver vælges tilfældigt ud fra lydniveau tilstanden og low pass-tilstanden.
 - **RANDOM 2** – Mønsteret for de blinkende farver vælges tilfældigt ud fra lydniveau tilstanden.
 - **RANDOM 3** – Mønsteret for de blinkende farver vælges tilfældigt ud fra low pass-tilstanden.

DISPLAY FX (displayeffekt)

Visning af **MITRAX**-specialeffekter kan slås til eller fra.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
ON (visning af **MIXTRAX**-specialeffekter)—**OFF** (normal visning)

CUT IN FX (manuel indskæringseffekt)

Du kan slå **MIXTRAX**-lydeffekter til eller fra, mens du manuelt skifter spor.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
ON (til)—**OFF** (fra)



Startmenu

- 1 Tryk på **SRC/OFF** og hold den nede, indtil enheden er slukket.
- 2 Tryk på **SRC/OFF** og hold den inde, indtil hovedmenuen vises på displayet.
- 3 Drej **M.C.** for at ændre menufunktionen, og tryk for at vælge **INITIAL**.
- 4 Drej **M.C.** for at vælge startmenufunktionen.

Når først de er valgt, kan følgende indledende menufunktioner justeres.

FM STEP (FM-indstillingstrin)

Sædvanligvis er FM-indstillingstrinnet, der bruges til søgning, 50 kHz. Når **AF** eller **TA** er slået til, skifter indstillingstrinnet automatisk til 100 kHz. Det kan være fordelagtigt at sætte indstillingstrinnet til 50 kHz, når **AF** er slået til.

- Ved manuel søgning vil indstillingstrinnet fortsat være 50 kHz.
- 1 Tryk på **M.C.** for at vælge FM-indstillingstrinnet.
50 (50 kHz)—**100** (100 kHz)

SP-P/O MODE (indstilling af bageste udgang og pre-out)

Betjening af denne enhed

Denne enheds bageste højttalerledningsudgange og RCA-udgang kan bruges til at tilslutte en fuldfrekvenshøjttaler eller en subwoofer. Vælg en passende indstilling i overensstemmelse med, hvad du tilslutter.

- 1 Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
- 2 Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.
Du kan vælge enhver af mulighederne i nedenstående liste:
 - **REAR/SUB.W** – Vælg denne, hvis du tilslutter en fuldfrekvenshøjttaler til de bageste højttalerledningsudgange og en subwoofer sluttes til RCA-udgangen.
 - **SUB.W/SUB.W** – Vælg denne, hvis du tilslutter en subwoofer direkte til de bageste højttalerledningsudgange uden en ekstra forstærker, og der er en subwoofer sluttet til RCA-udgangen.
 - **REAR/REAR** – Vælg denne, hvis du tilslutter en fuldfrekvenshøjttaler til de bageste højttalerledningsudgange og til RCA-udgangen.
Hvis der sluttes en fuldfrekvenshøjttaler til den bageste højttalerledningsudgang, og RCA-udgangen ikke benyttes, kan du enten vælge **REAR/SUB.W** eller **REAR/REAR**.

S/W UPDATE (opdatering af softwaren)

Denne funktion anvendes til at opdatere denne enhed med den seneste Bluetooth-software. Se vores web-site for Bluetooth-software og opdatering.

- Enheden må aldrig slås fra, mens Bluetooth-softwaren bliver opdateret.
- 1 Tryk på **M.C.** for at vise dataoverførselstilstanden. Følg anvisningerne på skærmen for at afslutte Bluetooth-softwareopdateringen.



Systemmenu

- 1 Tryk på **SRC/OFF** og hold den nede, indtil enheden er slukket.
- 2 Tryk på **SRC/OFF** og hold den inde, indtil hovedmenuen vises på displayet.
- 3 Drej **M.C.** for at ændre menufunktionen, og tryk for at vælge **SYSTEM**.
- 4 Drej **M.C.** for at vælge systemmenufunktionen.

Når først de er valgt, kan følgende systemmenufunktioner justeres.

Se *Systemmenu* på side 18 for detaljerede oplysninger.

Anvendelse af en AUX-kilde

- 1 Sæt stereoministikket i mikrofon-/aux-indgangen.
- 2 Tryk på **SRC/OFF** for at vælge **AUX** som kilde.

Bemærk

AUX kan ikke vælges, hvis der ikke tændes for hjælpeindstillingen. Se **AUX** (*ekstra indgang*) på side 19 for yderligere oplysninger.

Skift af visning

Valg af de ønskede tekstoplysninger

- 1 Tryk på **DISP** for at skifte mellem følgende:
 - Kildens navn
 - Kildens navn og ur



Hvis der vises et uønsket display

Slå det uønskede display fra ved hjælp af den herunder beskrevne fremgangsmåde.

- 1 Tryk på **M.C.** for at få vist hovedmenuen.
- 2 Drej **M.C.** for at ændre menufunktionen, og tryk for at vælge **SYSTEM**.
- 3 Drej **M.C.** for at få vist **DEMO OFF** og tryk for at vælge.
- 4 Drej **M.C.** for at skifte til **YES**.
- 5 Tryk **M.C.** for at vælge.

Yderligere oplysninger

Problemløsning

Symptom	Årsag	Handling
Displayet vender automatisk tilbage til almindelig visning.	Du har ikke udført nogen betjening i ca. 30 sekunder.	Udfør betjeningen igen.
Området for gentaget afspilning skifter uventet.	Afhængigt af området for gentaget afspilning kan det valgte område skifte, når der vælges en anden mappe eller et andet spor, eller når der spoles frem eller tilbage.	Vælg område for gentaget afspilning igen.
En undermappe afspilles ikke.	Undermapper kan ikke afspilles, når FLD (gentag mappe) er valgt.	Vælg et andet område for gentaget afspilning.
NO XXXX vises, når et display ændres (f.eks. NO TITLE).	Der er ingen tekstinformation.	Skift displayet eller afspil et andet spor/fil.
Enheden fungerer ikke korrekt. Der er interferens.	Du anvender et apparat, såsom en mobiltelefon, der udsender elektromagnetiske bølger nær enheden.	Flyt elektriske enheder, der eventuelt er årsagen til interferensen, væk fra enheden.

Symptom	Årsag	Handling
Lyden fra Bluetooth-lydkilden afspilles ikke.	Der er et igangværende opkald på en Bluetooth-tilsluttet mobiltelefon.	Lyden afspilles, når opkaldet er afsluttet.
	Den Bluetooth-tilsluttede mobiltelefon betjenes i øjeblikket.	Betjen ikke mobiltelefonen på dette tidspunkt.
	Et opkald blev foretaget og straks afsluttet med en Bluetooth-tilsluttet mobiltelefon. Som følge heraf blev kommunikationen mellem enheden og mobiltelefonen ikke afsluttet korrekt.	Genetablér Bluetooth-forbindelsen mellem enheden og mobiltelefonen.



Fejlmeddelelser

Husk at notere fejlmeddelelsen, når du kontakter din forhandler eller den nærmeste Pioneer-serviceafdeling.

Fælles

Meddelelse	Årsag	Handling
AMP ERROR	Enheden fungerer ikke, eller højttalerne er forkert forbundet - beskyttelses-kredsløbet aktiveres.	Kontrollér højttalerforbindelsen. Hvis meddelelsen ikke forsvinder, heller ikke efter at du har slukket/tændt for motoren, skal du kontakte forhandleren eller en autoriseret Pioneer-serviceafdeling for assistance.

Cd-afspiller

Meddelelse	Årsag	Handling
ERROR-07, 11, 12, 17, 30	Disken er snævset.	Rengør disken.
	Disken er ridset.	Skift disken ud.

Yderligere oplysninger

Meddelelse	Årsag	Handling
ERROR-07, 10, 11, 12, 15, 17, 30, A0	Der er en elektrisk eller mekanisk fejl.	Sluk og tænd for tændingen eller skift til en anden kilde og derefter tilbage til cd-afspilleren.
ERROR-15	Den isatte disk er tom.	Skift disken ud.
ERROR-23	Ikke-understøttet cd-format.	Skift disken ud.
FORMAT READ	Nogle gange er der en forsinkelse mellem start af afspilningen og lyden, der udsendes.	Vent, indtil meddelelsen forsvinder, og du kan høre lyd.
NO AUDIO	Den isatte disk indeholder ingen filer, der kan afspilles.	Skift disken ud.
SKIPPED	Den isatte disk indeholder DRM-beskyttede filer.	Skift disken ud.
PROTECT	Alle filer på den isatte disk er indlejret med DRM.	Skift disken ud.

USB-lagerenhed/iPod

Meddelelse	Årsag	Handling
FORMAT READ	Nogle gange er der en forsinkelse mellem start af afspilningen og lyden, der udsendes.	Vent, indtil meddelelsen forsvinder, og du kan høre lyd.
NO AUDIO	Der er ingen sange.	Overfør lydfilerne til USB-lagerenheden og tilslut.
	Den tilsluttede USB-lagerenhed har sikkerhed aktiveret.	Følg anvisningerne for USB-lagerenhederne for at slå sikkerheden fra.
SKIPPED	Den tilsluttede USB-lagerenhed indeholder filer, der er indlejret med Windows Media™ DRM 9/10.	Afspilning af lydfil, der ikke er indlejret med Windows Media DRM 9/10.

Meddelelse	Årsag	Handling
PROTECT	Alle filerne i USB-lagerenheden er indlejret med Windows Media DRM 9/10.	Overfør lydfiler, der ikke er indlejret med Windows Media DRM 9/10, til USB-lagerenheden og tilslut.
N/A USB	Det tilsluttede USB-apparat understøttes ikke af denne enhed.	<ul style="list-style-type: none"> Tilslut en enhed, der er kompatibel med USB Mass Storage Class. Afbryd enheden, og udskift den med en kompatibel USB-lagerenhed.
CHECK USB	USB-stikket eller USB-kablet er kortsluttet.	Kontrollér, at USB-stikket eller USB-kablet ikke sidder fast i noget eller er beskadiget.
CHECK USB	Den tilsluttede USB-lagringsenhed forbruger mere end den maksimalt tilladt strøm.	Afbryd USB-lagerenheden, og brug den ikke. Drej tændingskontakten til OFF og derefter til ACC eller ON, og tilslut derefter kun en kompatibel USB-lagerenhed.
CHECK USB	iPod'en fungerer korrekt, men oplader ikke.	Kontrollér, at tilslutningskablet til din iPod ikke er afbrudt (f.eks. at det ikke hænger fast i metalgenstande). Drej dernæst tændingskontakten til OFF og tilbage til ON, eller afbryd iPod'en og forsøg igen.

Yderligere oplysninger

Meddelelse	Årsag	Handling
ERROR-19	Kommunikationsfejl.	Udfør én af følgende handlinger. –Drej tændingskontakten til OFF og tilbage på ON. –Afbryd USB-lagerenheden. –Skift til en anden kilde. Vend derefter tilbage til USB-kilden.
	iPod-fejl.	Afbryd kablet fra iPod'en. Når hovedmenuen for iPod'en vises, skal du tilslutte iPod'en igen og nulstille den.
ERROR-23	USB-lagerenheden blev ikke formateret med FAT12, FAT16 eller FAT32.	USB-lagerenheden bør være formateret med FAT12, FAT16 eller FAT32.
ERROR-16	Forældet iPod-firmwareversion.	Opdatér iPod-versionen.
	iPod-fejl.	Afbryd kablet fra iPod'en. Når hovedmenuen for iPod'en vises, skal du tilslutte iPod'en igen og nulstille den.
STOP	Der er ingen sange i den aktuelle liste.	Vælg en liste, som indeholder sange.
NOT FOUND	Ingen relaterede sange.	Overfør sange til iPod'en.

Bluetooth-enhed

Meddelelse	Årsag	Handling
ERROR-10	Strømmen blev afbrudt til denne enheds Bluetooth-modul.	Sæt tændingskontakten på OFF, og dernæst på ACC eller ON. Hvis fejlmeddelelsen stadigvæk vises efter ovennævnte handling, bedes du kontakte din forhandler eller en autoriseret Pioneer-serviceafdeling.



Retningslinjer

Diske og afspiller

Brug kun diske, der er forsynet med et af de to følgende logoer.



Brug diske på 12 cm. Brug ikke diske på 8 cm eller en adapter til diske på 8 cm.

Brug kun almindelige, helt runde diske. Brug ikke diske med særlige former.



Der må ikke lægges andre genstande end en cd i cd-åbningen.

Brug ikke diske, som er revnede, ridsede, bøjedede eller beskadigede på anden vis, da de kan beskadige afspilleren.

Uafsluttede CD-R/RW-diske kan ikke afspilles.

Rør ikke ved diskens indspilningsoverflade.

Opbevar diske i deres etui, når de ikke bruges.

Yderligere oplysninger

Sæt ikke etiketter på diskene. Du må heller ikke skrive eller anvende kemikalier på diskens overflade.

For at rense en cd skal du tørre den af med en blød klud udad fra midten.

Kondensation kan forringe afspillerens ydelse midlertidigt. Lad afspilleren stå i en time for at tilpasse sig en højere temperatur. Tør desuden fugtige diske af med en blød klud.

Afspilning af diske kan være umulig pga. diskens egenskaber, diskformat, det indspillede program, afspilningsmiljø, opbevaringsbetingelser osv.

Ujævnheder i vejen kan midlertidigt afbryde afspilningen af diske.

Læs sikkerhedsforskrifterne for diske, inden de bruges.

Ved brug af diske med printbare overflader bør du læse de til diskene medfølgende anvisninger og advarsler. Alt efter hvilke diske, der benyttes, vil indførelse og udskubning heraf ikke altid være mulig. Brug af sådanne diske kan beskadige udstyret.

Påfør ikke diskene kommercielt tilgængelige mærkater eller andre materialer.

- Diskene kan blive bøjede, hvilket vil gøre dem uspillelige.
- Mærkaterne kan løsne sig under afspilning og forhindre disken i at blive skubbet ud, hvilket kan medføre skade på udstyret.

USB-lagerenhed

Ret eventuelle spørgsmål vedrørende USB-lagringenheden til producenten af denne enhed.

Tilslutninger via USB-hub er ikke understøttet.

Tilslut ikke andet end en USB-lagerenhed.

Fastgør din USB-lagerenhed under kørslen. Lad den ikke falde ned på gulvet, hvor den kan komme til at sidde fast under bremse- eller gaspedalen.

Afhængigt af USB-lagerenheden kan følgende problemer forekomme.

- Betjeningen kan variere.
- Lagerenheden kan eventuelt ikke genkendes.
- Filer kan eventuelt ikke afspilles korrekt.
- Enheden frembringer støj i radioen.

iPod

iPod'en må ikke efterlades på steder med høje temperaturer.

For at sikre korrekt betjening tilsluttes dok-stikkablet fra iPod'en direkte til denne enhed.

Fastgør din iPod under kørslen. Lad ikke iPod'en falde ned på gulvet, hvor den kan komme til at sidde fast under bremse- eller gaspedalen.

Om iPod-indstillinger

- Når en iPod er tilsluttet, ændrer denne enhed EQ-indstillingen (equalizer) for iPod'en til fra for at optimere akustikken. Når du afbryder iPod'en, vender EQ tilbage til den oprindelige indstilling.
- Du kan ikke slå Genta fra på iPod'en ved brug af denne enhed. Genta ændres automatisk til Alle, når iPod'en sluttes til denne enhed.

Inkompatibel tekst, der er lagret på iPod'en, vises ikke af enheden.

Dobbeltdiske

Dobbeltdiske er tosidede diske med en indspilbar cd til lyd på den ene side og en indspilbar dvd til video på den anden side.

Eftersom cd-siden af dobbeltdisken fysisk ikke er kompatibel med den generelle cd-standard, vil det måske ikke være muligt at afspille cd-siden med denne enhed.

Hypig isætning og udskubning af en dobbeltdisk kan medføre ridser på disken. Alvorlige ridser kan medføre afspilningsproblemer på denne enhed. I nogle tilfælde kan en dobbeltdisk sidde fast i disksætningsprækken og kan ikke skubbes ud. For at undgå dette anbefales det, at der ikke anvendes dobbeltdiske sammen med denne enhed.

Se oplysningerne fra diskens producent for yderligere oplysninger om dobbeltdiske.



Kompatibilitet med komprimeret lyd (disk, USB)

WMA

Filtypenavn: .wma

Bithastighed: 48 kbps til 320 kbps (CBR), 48 kbps til 384 kbps (VBR)

Yderligere oplysninger

Samplingsfrekvens: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz

Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream med video: Ikke kompatibel

MP3

Filtypenavn: .mp3

Bithastighed: 8 kbps til 320 kbps (CBR), VBR

Samplingsfrekvens: 8 kHz til 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz for emfase)

Kompatibel ID3-kodeversion: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-kode Version 2.x får prioritet over Version 1.x.)

M3u-afspilningsliste: Ikke kompatibel

MP3i (MP3-interaktiv), mp3 PRO: Ikke kompatibel

WAV

Filtypenavn: .wav

Kvantiseringsbits: 8 og 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)

Samplingsfrekvens: 16 kHz til 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz og 44,1 kHz (MS ADPCM)

Supplerende oplysninger

Kun de første 32 tegn kan vises som filnavn (inkl. filtypenavn) eller mappenavn.

Russiske tekster, der skal vises på denne enhed, bør være kodet med et af følgende tegnsæt:

- Unicode (UTF-8, UTF-16)
- Et andet tegnsæt end Unicode, som bruges i et Windows-miljø og er sat til russisk i sprogindstillingen

Denne enhed vil muligvis ikke fungere korrekt afhængigt af det program, der bruges til at kode WMA-filer.

Der kan forekomme en mindre forsinkelse i starten af afspilningen af lydfiler indlejret med billeddata eller lydfiler, der er lagret på en USB-lagerenhed, der har flere mapphierarkier.

Disk

Afspilbart mapphierarki: op til otte lag (et praktisk hierarki er mindre end to lag).

Afspillelige mapper: op til 99

Afspillelige filer: op til 999

Filsystem: ISO 9660 niveau 1 og 2, Romeo, Joliet

Multisessionsafspilning: Kompatibel

Packet write-dataoverførsel: Ikke kompatibel

Uanset længden af de tomme afsnit mellem numrene på den oprindelige indspilning afspilles komprimerede lydfiler med en kort pause mellem numrene.

USB-lagerenhed

Afspilbart mapphierarki: op til otte lag (et praktisk hierarki er mindre end to lag).

Afspillelige mapper: op til 500

Afspillelige filer: op til 15 000

Afspilning af copyrightbeskyttede filer: Ikke kompatibel

Delt USB-lagerenhed: Kun den første del kan afspilles.

Der kan være en kort forsinkelse, når man starter afspilning af lydfiler på en USB-lagerenhed med flere mapphierarkier.



FORSIGTIG

- Pioneer giver ingen garanti for kompatibilitet med alle USB-masselagerenheder og påtager sig intet ansvar for eventuelt mistede data på medieafspillere, smartphones eller andre enheder under brugen af dette produkt.
- Diske eller USB-lagerenheder må ikke efterlades på steder, der udsættes for høje temperaturer.

iPod-kompatibilitet

Enheden understøtter kun følgende iPod-modeller. Understøttede iPod-softwareversioner vises nedenfor. Ældre versioner understøttes eventuelt ikke.

Made for

- iPod touch 4. generation (softwareversion 5.1.1)
- iPod touch 3. generation (softwareversion 5.1.1)

Yderligere oplysninger

- iPod touch 2. generation (softwareversion 4.2.1)
- iPod touch 1. generation (softwareversion 3.1.3)
- iPod classic 160GB (softwareversion 2.0.4)
- iPod classic 120 GB (softwareversion 2.0.1)
- iPod classic (softwareversion 1.1.2)
- iPod med video (softwareversion 1.3.0)
- iPod nano 6. generation (softwareversion 1.2)
- iPod nano 5. generation (softwareversion 1.0.2)
- iPod nano 4. generation (softwareversion 1.0.4)
- iPod nano 3. generation (softwareversion 1.1.3)
- iPod nano 2. generation (softwareversion 1.1.3)
- iPod nano 1. generation (softwareversion 1.3.1)
- iPhone 4S (softwareversion 5.1.1)
- iPhone 4 (softwareversion 5.1.1)
- iPhone 3GS (softwareversion 5.1.1)
- iPhone 3G (softwareversion 4.2.1)
- iPhone (softwareversion 3.1.2)

Afhængigt af generationen eller versionen af iPod'en vil visse funktioner ikke være tilgængelige.

Betjeningen kan variere afhængigt af iPod'ens softwareversion.

Når der anvendes en iPod, er en iPod dok-tilslutning til USB-kablet nødvendig.

Et Pioneer CD-IU51-interfacekabel er også tilgængeligt. Henvend dig til din forhandler for yderligere oplysninger.

Se iPod-manualer for fil-/formatkompatibilitet.

Lydbog, Podcast: Kompatibel

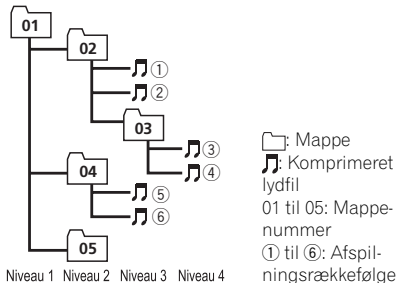
! FORSIGTIG

Pioneer påtager sig intet ansvar for mistede data på en iPod, selv om der mistes data ved brug af denne enhed.

Rækkefølge af lydfiler

Brugeren kan ikke tildele mappenumre og angive afspilningsrækkefølgen med denne enhed.

Eksempel på et hierarki



Niveau 1 Niveau 2 Niveau 3 Niveau 4

Disk

Rækkefølgen for valg af mapper eller andre betjeningen kan variere afhængigt af kodnings- eller skrivningssoftwaren.

USB-lagerenhed

Afspilningsrækkefølgen er den samme som den optagne rækkefølge i USB-lagerenheden. Følgende metode anbefales til at angive afspilningsrækkefølgen.

- 1 Opret et filnavn, der indeholder tal, der angiver afspilningsrækkefølgen (f.eks. 001xxx.mp3 og 099yyy.mp3).
- 2 Læg disse filer i en mappe.
- 3 Gem mappen, der indeholder filerne, på USB-lagerenheden.

Afhængigt af systemmiljøet kan du muligvis ikke angive afspilningsrækkefølgen.

For USB-lydafspillere er rækkefølgen anderledes og afhænger af afspilleren.

Russisk tegnoversigt

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
А: А	Б: Б	В: В	Г: Г	Д: Д
Е: Е, Ё	Ж: Ж	З: З	И: И, Ы	К: К
Л: Л	М: М	Н: Н	О: О	П: П

Yderligere oplysninger

D: C	D: C	D: C	D: C	D: C
ρ: P	ϰ: C	τ: T	υ: Y	φ: Φ
χ: X	Ϡ: Ц	ϣ: Ч	Ϡ: Ш, Щ	‘: Ь
ћ: Ъ	б: Б	ј: Џ	ћ: Ю	ђ: Я

D: Display C: Tegn



Bluetooth-profiler

For at kunne anvende trådløs Bluetooth-teknologi skal apparaterne være i stand til at tolke visse profiler. Denne enhed er kompatibel med følgende profiler.

- GAP (Generic Access Profile)
- OPP (Object Push Profile)
- HFP (Håndfri profil) 1.5
- HSP (Headset-profil)
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) 1.3

Ophavsret og varemærke

Bluetooth

Mærket og logoet *Bluetooth*[®] er registrerede varemærker tilhørende Bluetooth SIG, Inc., og enhver brug heraf af PIONEER CORPORATION sker på licens. Andre varemærker og -betegnelser tilhører deres respektive ejere.

iTunes

Apple og iTunes er varemærker for Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

MP3

Med dette produkt følger kun licens til privat, ikke-kommerciel brug, ikke licens eller rettigheder til at bruge produktet til kommerciel (dvs. indtægtsskabende) realtidsudsendelse (jord, satellit, kabel og/eller andet medie), udsendelse/streaming via internet, intranet og/

eller andre netværk eller til andre systemer til distribution af elektronisk indhold, f.eks. betalingslyd eller audio-on-demand. Hertil kræves en selvstændig licens. Der er oplysninger herom på <http://www.mp3licensing.com>.

WMA

Windows Media er enten et registreret varemærke eller et varemærke for Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande. Dette produkt indeholder teknologi, som ejes af Microsoft Corporation, og kan ikke anvendes eller distribueres uden licens fra Microsoft Licensing, Inc.

iPod og iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., der er registreret i USA og andre lande.

"Made for iPod" og "Made for iPhone" betyder, at noget elektronisk tilbehør er lavet med særligt henblik på at blive sluttet til en iPod eller iPhone, og at tilbehøret er blevet certificeret af producenten til at opfylde Apples standarder vedrørende ydelse. Apple er ikke ansvarlig for brugen af denne enhed eller enhedens overensstemmelse med sikkerhedsstandarder og lovmæssige standarder. Bemærk, at brug af dette tilbehør sammen med iPod eller iPhone kan påvirke den trådløse ydeevne.

MIXTRAX

MIXTRAX er et varemærke, der tilhører PIONEER CORPORATION.

Yderligere oplysninger

Specifikationer

Generelt

Strømkilde	14,4 V DC (10,8 V til 15,1 V tilladt)
Stelforbindelsessystem	Negativ type
Maksimalt strømforbrug	10,0 A
Dimensioner (B × H × D):	
DIN	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Front	188 mm × 58 mm × 15 mm (DEH-X5500BT)
Front	188 mm × 58 mm × 16 mm (DEH-4500BT)
D	
Chassis	178 mm × 50 mm × 165 mm
Front	170 mm × 46 mm × 15 mm (DEH-X5500BT)
Front	170 mm × 46 mm × 16 mm (DEH-4500BT)
Vægt	1 kg

Lyd

Maksimal udgangseffekt	50 W × 4 70 W × 1/2 Ω (for subwoofer)
Konstant effekt	22 W × 4 (50 Hz til 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω belastning, begge kanaler kørt)
Belastningsimpedans	4 Ω (4 Ω til 8 Ω tilladt)
Preout maksimalt udgangsniveau	2,0 V
Loudnessprofil	+10 dB (100 Hz), +6,5 dB (10 kHz) (lydstyrke: -30 dB)
Equalizer (5-bånds grafisk equalizer):	
Frekvens	80 Hz/250 Hz/800 Hz/ 2,5 kHz/8 kHz
Equalizerområde	±12 dB (trin på 2 dB)
Subwoofer (mono):	
Frekvens	50 Hz/63 Hz/80 Hz/100 Hz/ 125 Hz/160 Hz/200 Hz
Hældning	-6 dB/okt, -12 dB/okt
Forstærkning	+6 dB til -24 dB
Fase	Normal/omvendt

Cd-afspiller

System	Lydsystem for compactdisk
Brugbare diske	Compactdisk
Signal/støjforhold	94 dB (1 kHz) (IEC-A netværk)
Antal kanaler	2 (stereo)

MP3-dekodningsformat	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-dekodningsformat	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-kanalslyd) (Windows Media Player)
WAV-signalformat	Linear PCM & MS ADPCM (ikke-komprimeret)

USB

USB-standardspecifikation	USB 2.0 fuld hastighed
Maksimal strømforbrug	1 A
USB-klasse	MSC (Mass Storage Class)
Filsystem	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-dekodningsformat	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-dekodningsformat	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-kanalslyd) (Windows Media Player)
WAV-signalformat	Linear PCM & MS ADPCM (ikke-komprimeret)

FM-tuner

Frekvensområde	87,5 MHz til 108,0 MHz
Anvendelig følsomhed	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Signal/støjforhold	72 dB (IEC-A netværk)

MW-tuner

Frekvensområde	531 kHz til 1 602 kHz
Anvendelig følsomhed	25 μV (S/N: 20 dB)
Signal/støjforhold	62 dB (IEC-A netværk)

LW-tuner

Frekvensområde	153 kHz til 281 kHz
Anvendelig følsomhed	28 μV (S/N: 20 dB)
Signal/støjforhold	62 dB (IEC-A netværk)

Bluetooth

Version	Bluetooth 3.0 certificeret
Effekt	+4 dBm Maksimum (effektklasse 2)

Bemærk

Specifikationer og design kan ændres uden forudgående varsel. 

<http://www.pioneer.eu>

Glem ikke at registrere dit produkt på www.pioneer.dk (eller www.pioneer.eu)

PIONEER CORPORATION

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,
Kanagawa 212-0031, JAPAN

PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique
TEL: (0) 3/570.05.11

PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.
TEL: (800) 421-1404

PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada
TEL: 1-877-283-5901
TEL: 905-479-4411

PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936
TEL: 65-6472-7555

PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia
TEL: (03) 9586-6300

PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.

Bldv.Manuel Avila Camacho 138 10 piso
Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000
TEL: 55-9178-4270

先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓
電話：886-(0)2-2657-3588

先鋒電子（香港）有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓
電話：852-2848-6488

© 2012 af PIONEER CORPORATION.
Alle rettigheder forbeholdes.